

1. Numer Identyfikacji Podatkowej płatnika [Tax remitter Tax Identification Number]	2. Nr dokumentu [Document no]	3. Data przekazania lub przesłania informacji podatkowi [Date of conveying or sending information to taxpayer] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]
--	----------------------------------	---

IFT-1

**INFORMACJA O WYSOKOŚCI PRZYCHODU (DOCHODU) I POBRANEGO
ZRYCZAŁTOWANEGO PODATKU DOCHODOWEGO OD OSÓB FIZYCZNYCH
NIEMAJĄCYCH W POLSCE MIEJSCA ZAMIESZKANIA
[INFORMATION ON REVENUE (INCOME) AND TAX WITHHELD FROM NONRESIDENT
TAXPAYERS]**

Podstawa prawna: [Legal basis:	Art.42 ust.2 pkt 1 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. z 2000 r. Nr 14, poz.176 z późn. zm.), zwanej dalej "ustawą". Art.42 par2 p1 of the Act of 26 July 1991 on natural persons' income tax (consolidated text: Dz.U. 2000, no 14, item 176 with subsequent amendments, hereinafter referred to as „the Act”]
Składający: [Presented by:	Płatnik zryczałtowanego podatku dochodowego od osób fizycznych. Tax remitter of lump-sum income tax on natural persons]
Termin składania: [Time limit for presentation:	Do 7 dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym pobrano podatek. By the 7 th day of the month following the month in which the tax was collected]
Otrzymuje: [Obtained by:	Podatnik, o którym mowa w art.4 ustawy oraz urząd skarbowy właściwy w sprawach opodatkowania osób zagranicznych. Taxpayer referred to in Art. 4 of the Act and local fiscal office competent for taxation of foreign persons]

**A. DANE PŁATNIKA (WYPŁACAJĄCEGO NALEŻNOŚĆ)
[IDENTIFICATION DATA OF TAX REMITTER (ENTITY LIABLE TO MAKE THE PAYMENT)]**

A.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]

4. Nazwa pełna / Nazwisko, pierwsze imię, drugie imię [Full name / Family name, First name, Second name]
5. Identyfikator REGON / Numer ewidencyjny PESEL [Identification Number of REGON Register/ Personal Identification Number]

A.2. ADRES SIEDZIBY/ ZAMIESZKANIA [FULL ADDRESS]

6. Kraj [Country]	7. Województwo [Province]	
8. Powiat [District]	9. Gmina [Commune]	
10. Ulica [Street]	11. Nr domu [Building number]	12. Nr lokalu [Flat number]
13. Miejscowość [Locality]	14. Kod pocztowy [Postal code]	15. Poczta [Post office]

B. DANE PODATNIKA (ODBIORCY NALEŻNOŚCI) [IDENTIFICATION DATA OF BENEFICIAL OWNER]

B.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]

16. Nazwisko, pierwsze imię, drugie imię [Family name, First name, Second name]
17. Numer identyfikacyjny podatnika [Taxpayer identification number] ¹⁾

B.2. ADRES ZAMIESZKANIA [FULL ADDRESS]

18. Kraj [Country]	19. Miejscowość [Locality]	
20. Ulica [Street]	21. Nr domu [Building number]	22. Nr lokalu [Flat number]

C. RODZAJE PRZYCHODÓW (DOCHODÓW) I WYSOKOŚĆ POBRANEGO ZRYCZAŁTOWANEGO PODATKU [TYPE OF REVENUE (INCOME) AND AMOUNT OF TAX WITHHELD]

Symbol* [Code*]	Rodzaj przychodu (dochodu)* [Type of revenue (income)*]	Kwota przychodu (dochodu) [Gross amount of revenue (income) paid]	Stawka podatku w % [Rate of tax %]	Kwota pobranego podatku [Amount of tax withheld]
23.	24.	25.	26.	27.
		zł		zł
28.	29.	30.	31.	32.
		zł		zł

¹⁾ W przypadku podatników, którzy w obcym państwie uzyskali numer służący identyfikacji dla celów podatkowych lub ubezpieczeń społecznych, w poz.17 podają ten numer.

D. INFORMACJA O WYPŁACIE LUB PRZEKAZANIU NALEŻNOŚCI [INFORMATION ON PAYMENT OR TRANSFER OF INCOME]

33. Sposób przekazania należności (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Manner of payment or transfer of income]	
<input type="checkbox"/> 1. gotówką [in cash]	<input type="checkbox"/> 2. za pośrednictwem banku [bank transfer]
34. Data wypłacenia należności do rąk podatnika (dzień-miesiąc-rok) [Date of payment in cash (day - month - year)]	
35. Nazwa banku, za pośrednictwem którego przekazano należność podatnikowi [Name of bank transferring the payment]	
36. Data przekazania należności przez bank (dzień-miesiąc-rok) [Date of bank transfer (day - month - year)]	

E. DANE O UISZCZENIU ZRYCZAŁTOWANEGO PODATKU [INFORMATION ON PAYMENT OF LUMP-SUM TAX WITHHELD]

37. Wysokość kwoty przekazanej do urzędu skarbowego [Amount of tax paid to fiscal office]	38. Data wpłaty (przekazania) podatku (dzień-miesiąc-rok) [Date of payment (day - month - year)]
39. Nazwa i adres Urzędu Skarbowego [Name and address of the Fiscal Office]	

F. OŚWIADCZENIE I PODPIS PŁATNIKA LUB OSOBY WYZNACZONEJ PRZEZ PŁATNIKA [DECLARATION AND SIGNATURE OF TAX REMITTER OR HIS AUTHORIZED REPRESENTATIVE]

Oświadczam, że są mi znane przepisy Kodeksu karnego skarbowego o odpowiedzialności za uchybienie obowiązkom płatnika.

[I declare herewith that I am aware of the penal sanctions provided by Fiscal Penal Code for the infringement of tax remitter duties.]

40. Imię [Name]	41. Nazwisko [Family name]
42. Data wypełnienia informacji (dzień - miesiąc - rok) [Date of filling in the form (day - month - year)]	43. Podpis (i pieczętka) osoby odpowiedzialnej za treść informacji [Signature (seal) of person responsible for contents of information]
44. Podpisy i pieczętka osoby lub osób uprawnionych, zgodnie z obowiązującymi przepisami lub nadanym statutem, do zarządzania jednostką [Tax remitter signature and seal]	

*Symbol i rodzaj przychodów (w polach 24 lub 29 należy wpisać rodzaj przychodu; w polach 23 lub 28 odpowiedni, jeden z niżej podanych, symbol tego przychodu).

Code for type of revenue.

- A. Przychody z działalności wykonywanej osobiście, o której mowa w art. 13 pkt 2 i 6-9 ustawy.
- B. Przychody z praw autorskich lub z praw pokrewnych, z praw do projektów wynalazczych, znaków towarowych i wzorów zdobniczych, w tym również ze sprzedaży tych praw, z należności za udostępnienie tajemnicy receptury lub procesu produkcyjnego, za użytkowanie lub prawo do użytkowania urządzenia przemysłowego, handlowego lub naukowego, w tym także środka transportu, oraz za informacje związane ze zdobytym doświadczeniem w dziedzinie przemysłowej, handlowej lub naukowej (know-how).
- C. Przychody z odsetek.
- D. Przychody z dywidend i innych przychodów z tytułu udziału w zyskach osób prawnych.
- E. Przychody z opłat za usługi w zakresie działalności widowiskowej, rozrywkowej lub sportowej, wykonywanej przez osoby fizyczne mające miejsce zamieszkania za granicą, a organizowanej za pośrednictwem osób fizycznych lub osób prawnych prowadzących działalność w zakresie imprez artystycznych, rozrywkowych lub sportowych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
- F. Przychody z tytułu należnych opłat za wywóz ładunków i pasażerów przyjętych do przewozu w portach polskich przez zagraniczne przedsiębiorstwa morskiej żeglugi handlowej, z wyjątkiem ładunków i pasażerów tranzytowych.
- G. Przychody uzyskane na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przez zagraniczne przedsiębiorstwa żeglugi powietrznej.
- H. Inne przychody.

- A. Revenues from independent personal services, as referred to in Art. 13 p. 2 and 6-9 of the Act.
- B. Revenues from copyrights or neighbouring rights, from the rights to invention designs, trade marks and decorative patterns, including also revenues from the sale of these rights, fees due for giving access to secret formula or manufacturing process, or for the use of the right to use industrial, commercial or scientific equipment, including means of transportation, as well as from information related to the experience gained in a field of industry, trade or science (know - how).
- C. Revenues from interest.
- D. Revenues from dividends and revenues from other corporate rights.
- E. Revenues from fees for services in the field of show, entertainment or sports activity performed by natural persons residing abroad and organized through the intermediation of natural persons or legal persons conducting activity in the field of artistic, entertainment or sports events in the territory of Republic of Poland.
- F. Revenues from fees due for the expeditions of goods and passengers accepted for carriage in the Polish harbours by foreign enterprises of commercial maritime transport, except for transit of cargo and passengers.
- G. Revenues derived within the territory of the Republic of Poland by foreign air transport enterprises.
- H. Other revenues.

IFT-1⁽³⁾

2/2